

A.C.C.E.S. Actualités

Bulletin d'information de l'association A.C.C.E.S. Actions Culturelles Contre les Exclusions et les Ségrégations

N° 24 / AVRIL 2003

LIVRES EN BALADE

Depuis 1994, le camion Livres en balade propose des animations-lecture auprès des tout-petits et de leurs familles dans divers lieux du département de l'Essonne. Ce projet est né dans le sillage d'un travail de sensibilisation au livre mené par les équipes des camions PMI qui desservent le Sud plutôt rural du département.

Livres en balade intervient sur certains lieux de consultation de ces camions PMI ainsi que dans des PMI "classiques" (dans des quartiers en contrat de ville), dans des relais d'assistantes maternelles, des centres de loisirs maternels, des halte-garderies, sur des terrains de gens du voyage, au pied d'immeubles, sur des marchés et dans des parcs. Il circule au rythme d'une tournée tous les deux mois.

Le deuxième Cahier d'A.C.C.E.S intitulé Actions Itinérantes retrace l'histoire de ce projet et montre en détail l'intérêt et la spécificité de cette action qui va au-devant des familles les plus exclues de la culture écrite.

Nous revenons ici sur quelques aspects des actions menées dans cet espace de lecture mobile qu'est le camion *Livres en balade*.

Un lieu de lecture "extra-ordinaire"

Comme aux débuts du projet, familles, enfants et professionnels montrent enthousiasme et intérêt pour cette camionnette remplie d'albums, aménagée avec coussins et tapis. Les petits sont ravis de grimper dans ce véhicule pas comme les autres et souvent ce sont eux qui entraînent leurs parents à en franchir la portière pour écouter les histoires lues par l'animatrice d'A.C.C.E.S. Dans ce petit espace chaleureux et enveloppant, dans cette cabane sur roues où l'on peut se pelotonner pour écouter des histoires, la dimension ludique des moments de lecture est peut-être plus évidente, plus tangible qu'ailleurs.

Sommaire

| *Livres en balade* par Ourida Aliouane

| *Notes de lecture :*

La littérature de l'alphabet par Jacqueline Roy
Éloge de la lecture par Ourida Aliouane

| *Coups de coeur* par Joëlle turin

| *Informations*

Sous le regard étonné et admiratif des parents, certains enfants découvrent la manipulation des livres et se font raconter leurs premiers albums, d'autres habitués de ce rendez-vous régulier se sentent comme chez eux et demandent histoires sur histoires. Le plaisir de la découverte, celui de retrouver des albums connus et appréciés, la disponibilité des adultes, la familiarité avec l'espace du camion sont autant d'éléments qui contribuent à faire de ces animations des moments riches et singuliers.

À l'origine du projet, il avait été prévu que le camion passerait plutôt aux périodes festives de l'année, aux périodes de vacances scolaires (Noël, Carnaval, Pâques...) pour marquer l'événement. L'expérience a montré que c'est le passage régulier du camion et les temps de lecture individuelle qui s'y déroulent qui font événement quelle que soit la période.

Dedans, dehors

Si l'un des avantages du camion est de permettre de lire confortablement qu'il pleuve ou qu'il vente, c'est aux beaux jours qu'il remplit le mieux sa fonction. Tapis, coussins et caisses de livres installés devant le camion attirent les regards et suscitent les questions. L'animatrice, attentive à cette première marque d'intérêt, explique et invite les parents à écouter une histoire avec leur enfant. Certains restent debout au bord du tapis et regardent de haut l'histoire lue à leur enfant. Puis spontanément et insensiblement, ils se posent sur une chaise, un coussin,

prennent un livre et montent enfin dans le camion pour lire avec leur enfant. Il faut parfois plusieurs séances pour accomplir ce chemin, d'où l'importance d'une grande régularité dans les animations.

Dispositif à la fois fermé et ouvert, le camion ne demande pas de franchir un seuil, d'entrer dans une institution pour accéder aux livres et aux histoires. La participation à l'animation est totalement libre, il n'y a aucune formalité d'inscription et il est possible d'arriver et de partir quand on veut ; d'autre part l'accueil individualisé des enfants et des adultes qui les accompagnent facilite la découverte et l'appropriation du livre.

Livres en Balade vient soutenir, accompagner, renforcer le travail mené par les services du livre et en montrant une pratique de lecture individuelle sous le regard des adultes, il peut encourager un travail identique au sein de la bibliothèque ou de lieux d'accueil de la petite enfance. Les réunions préparatoires, les temps d'échange après les animations, les réunions de bilan entre l'équipe d'A.C.C.E.S et les professionnels du livre et de la petite enfance font du camion un outil pour faciliter les contacts entre bibliothèques et familles les plus éloignées de l'écrit.

Régulièrement, pendant les animations, des parents étonnés des réactions de leur bébé à la lecture d'un album ou enthousiasmés par certains livres demandent où ils peuvent les acheter. L'animatrice les dirige vers les services de bibliothèque et vers une librairie proche s'il en existe. Le contact personnel, la transmission de vive voix des informations concernant la bibliothèque facilitent la démarche pour s'y rendre.

Lectures au marché

Une fois par mois, le camion stationne sur le marché des Ulis, une ville nouvelle inscrite dans le dispositif des contrats de ville. Parmi les stands de vêtements et les étals de fruits et légumes, *Livres en balade* intrigue les passants. Nombreux sont ceux qui demandent si coussins et tapis sont à vendre ! Le contact est plutôt facile. L'animation sur le marché, lieu de rencontre et de convivialité que l'on fréquente autant par plaisir que par nécessité permet de toucher des parents et des assistantes maternelles qui ne fréquentent pas la médiathèque municipale.

La présence de la bibliothécaire chargée de la petite enfance fait l'efficacité de cette animation. Assurant des animations-lecture à la PMI, dans les crèches, les halte-garderies, dans des écoles, à la médiathèque, elle est connue et reconnue par les familles. Plus d'une fois, l'animation sur le marché lui a permis de renouer des liens avec une maman ou une assistante maternelle qui n'osait plus venir à la médiathèque parce qu'elles trouvaient leurs enfants trop turbulents.

Cette animation sur le marché est certes "spectaculaire", mais elle n'est possible et valable que parce qu'un travail de fond est mené par l'équipe de la médiathèque depuis plusieurs années à travers animations et formations. L'intervention sur le marché vient renforcer ce travail qui se déroule dans les locaux de la médiathèque et hors les murs sur tout le territoire de la ville.

Du lien social

À Boutigny, petite commune du sud de l'Essonne, *Livres en balade* accueille sur le même créneau horaire les assistantes maternelles du RAM et les familles qui fréquentent les consultations du camion PMI. Pas évident dans un premier temps, ce mélange des publics s'est révélé particulièrement fructueux.

Déjà bien sensibilisées au livre grâce à des animations qui se sont déroulées dans le RAM, les assistantes maternelles ont montré un enthousiasme contagieux. Ainsi cette animation a donné lieu à de nombreux échanges informels entre assistantes maternelles et parents autour des albums lus avec les enfants. Dans ce village, les passages de *Livres en balade* sont de vrais moments de sociabilité et d'échange entre adultes et entre enfants Et ce constat est valable pour d'autres lieux où les familles et notamment les mères se sentent très isolées. Ainsi, par exemple sur les camions PMI, les parents au lieu de se croiser rapidement passent un moment dans le camion pour lire avec leurs enfants et en profitent aussi pour échanger avec d'autres adultes.

Les animations de *Livres en balade* sont aussi l'occasion de se rencontrer pour des professionnels de structures différentes. À Grigny, A.C.C.E.S intervient dans deux PMI, dans deux lieux d'accueil parents-enfants et dans une halte-garderie de la Caisse d'Allocations Familiales. Des animations complémentaires avec *Livres en balade* sur la place où se situent trois de ces structures ont permis des échanges que les contraintes d'emploi du temps et la nécessité de gérer le quotidien empêchaient.

Quand *Livres en balade* essaime

En partenariat avec l'Association des Gens du Voyage de l'Essonne (ADGVE) une animation avec le camion se déroule depuis 1994 avec un groupe familial de gens du voyage. Les lectures qui touchent surtout des enfants de 4 à 12 ans se déroulent sur les différents terrains sauvages où cette famille trouve refuge. Parce que les animations avec *Livres en balade* ont montré chez ces enfants une soif intense d'histoires et de récits, un goût certain pour les beaux textes et les belles images l'idée d'une autre animation est née il y a quatre ans. Elle se déroule dans la salle d'attente de l'ADGVE où se rendent des familles de tout le département pour diverses démarches administratives.

Une fois par mois, une animatrice d'A.C.C.E.S lit aux enfants qui, peu scolarisés, accompagnent souvent les adultes.

Après la mise en place de cette animation, la Bibliothèque Départementale de l'Essonne a mis à la disposition des usagers de l'association un important choix d'albums. Devant le vif intérêt des parents pour les livres, le dépôt a été complété par des ouvrages pour adultes et un prêt à domicile a été instauré.

Les animations ont permis aux parents de s'approprier plus facilement une relation à l'écrit et d'exprimer un désir qu'ils n'avaient peut-être pas pu formuler jusque là.

Cette expérience est d'autant plus intéressante que l'amplification du projet n'était pas planifiée au départ, elle

est le fruit d'une lente maturation et d'une prise de relais par l'ADGVE. C'est grâce à un solide partenariat et à un travail sur la durée que l'animation de *Livres en balade* a pu générer un autre projet qui déborde le cadre de la petite enfance mais qui s'inscrit pleinement dans les priorités d'A.C.C.E.S.

Animation et formation

Le partenariat avec les bibliothèques et les professionnels de la petite enfance a toujours été un préalable au passage de *Livres en Balade*. Malheureusement dans les zones rurales, si beaucoup de petites communes ont fait l'effort de construire et d'équiper des bibliothèques municipales avec le soutien de la Bibliothèque Départementale, les moyens en personnel formé sont souvent insuffisants. Les heures d'ouverture sont réduites et les actions hors les murs difficiles à mener. Ainsi dans certains lieux, la bibliothèque ne peut participer aux animations, faute de disponibilité.

En 2002, le département de l'Essonne et A.C.C.E.S ont signé une convention qui comporte un important volet formation. Grâce à cette convention qui doit être reconduite en 2003, des stages, des journées de travail vont être mis

en place pour les professionnels du livre et de la petite enfance désireux de mettre en place ou de consolider des projets Livre et Petite Enfance notamment dans les zones rurales et dans les communes en contrat de ville. L'action *Livres en Balade* déjà soutenue par le département va ainsi être renforcée et l'équipe d'A.C.C.E.S. réfléchit sur l'évolution du travail avec le camion vers un dispositif d'animation-formation.

Cette dimension de formation articulée avec une expérience de terrain doit favoriser le passage de relais, l'appropriation et le développement des projets en dehors de l'intervention d'A.C.C.E.S.

Près de dix ans après le lancement du projet *Livres en balade*, les principes de départ : le partenariat, l'inscription des tournées dans une durée, la régularité sont toujours valables. Cependant le projet évolue car chaque animation a son contexte, son histoire, ses difficultés. En évitant rigidité et précipitation, la modestie des actions menées n'empêche pas qu'elles jouent un rôle de levier pour le prolongement des projets sur d'autres terrains que celui d'A.C.C.E.S. Toujours dans cet objectif de donner à tous l'accès à la culture. ■ O.A.

NOTES DE LECTURE

La littérature dès l'alphabet

Ouvrage dirigé par Henriette Zoughebi.

Gallimard Jeunesse. 17,50 €



Même si, comme l'indique son titre, ce livre ne traite pas précisément des enfants concernés par A.C.C.E.S. – les très jeunes enfants – puisqu'il a été publié à l'occasion de l'entrée officielle de la littérature dans les nouveaux programmes de l'école primaire à l'initiative de Jack Lang, alors ministre de l'éducation nationale, il n'en est pas moins tout à fait intéressant pour tous. D'abord parce qu'il réunit un choix d'excellents

textes rédigés par des écrivains et des spécialistes de la lecture et de l'enfance et qu'il montre à l'évidence que l'entrée en littérature n'a pas d'âge.

Il n'est que de lire l'article d'Evelio Cabrejo Parra, linguiste et psychanalyste, qui énonce le rôle fondateur de la littérature dans la construction psychique de l'enfant. Si l'on ne peut concevoir une langue sans littérature, il faut étudier d'entrée de jeu la naissance, le développement et l'organisation du

langage dans la petite enfance, son enracinement biologique, sa place dans "l'architecture psychique", qui ne peut exister sans la présence de l'autre. La musique de la langue va alors se manifester même avant la naissance avec les mots doux, les berceuses, les comptines, les premières histoires. L'auteur rappelle lui-même ce que dit René Diatkine sur le rôle des récits qui introduisent le bébé dans le monde de l'écrit.

Les autres textes de cet ouvrage, s'ils parlent moins du bébé que de l'enfant à partir de l'école maternelle, se placent dans cette lignée. "Il n'est pas mauvais, dit Florence Delay, de prendre les expressions au pied de la lettre : on voit alors marcher les tables parce qu'elles ont des pieds, et s'envoler les ailes du nez. Et quand la nuit tombe, on la ramasse". C'est ça la littérature, qu'on raconte ou qu'on lise. Et l'auteur de poursuivre : "on entre à l'école primaire et l'inégalité a déjà commencé. Elle commence dès avant la naissance. Mais si la société dans laquelle on vit est inapte à la vaincre, il en est une qui nous regarde, devant laquelle nous sommes égaux, c'est la littérature".

"La lecture se chaparde", dit Michèle Petit, anthropologue. Ces braconnages commencent quand l'enfant s'empare d'une comptine, d'un fragment d'histoire que sa mère lui

propose". Il s'approprié un texte, ne fait-il pas déjà une citation ?". Et comme elle, nous pensons que très tôt, les histoires qu'on lit ou qu'il lira plus tard lui fourniront une version personnelle de ses drames intimes.

Katy Couprie, en évoquant les images sans texte dans les albums, dit qu'elles introduisent à la lecture et au récit "par le jeu qui s'installe entre l'image qui la précède et celle qui la suivra et dans cet écart s'inscrit le temps du livre suspendu". S'il parle essentiellement de la littérature de jeunesse, il ne faut pas manquer de lire le texte d'Anne-Marie Chartier qui

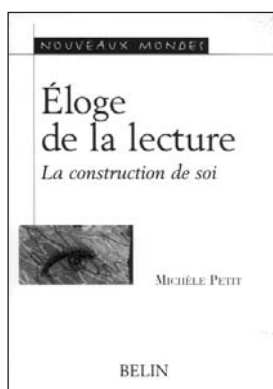
retrace un historique de l'évolution de la notion de littérature tout à fait pertinent.

Les autres textes, quoique moins proches de la petite enfance, sont tout aussi intéressants et instructifs, ils montrent les chemins qui mènent les enfants de l'apprentissage de la lecture à la littérature où, comme le dit Michel Chaillou, "les sons de chaque lettre se fondent dans le vacarme du mot, puis de la phrase, avant de mourir dans celui du paragraphe et de l'ouvrage entier". ■ J.R.

Éloge de la lecture. *La construction de soi*

Par Michèle Petit.

Collection Nouveaux Mondes, Éditions Belin. 14,95 €



Pourquoi lit-on ? Que trouve-t-on dans les livres ? À partir d'entretiens avec des lecteurs, adolescents, adultes de tous les milieux et de citations d'écrivains, de psychanalystes, Michèle Petit, anthropologue, explore les dimensions intimes de la lecture. "Quand on a la chance d'y accéder, la lecture fait toujours sens, y compris pour des jeunes et dans des milieux a priori éloignés de la

lecture "lettrée." De petits lecteurs, même s'ils n'y consacrent pas beaucoup de temps, savent que des phrases trouvées dans un livre peuvent infléchir le cours d'une vie et lui prêter des vertus singulières qui la distinguent d'autres loisirs." Délaissant l'approche utilitaire, parascolaire, ainsi que les injonctions catastrophées, l'auteur va au-delà du discours sur le rattrapage socio-culturel que permettrait la lecture. Avec ferveur et conviction, elle s'attache à la dimension individuelle, intérieure et intime de l'activité de lecture qu'elle estime loin d'être une coquetterie de nantis.

Nombreuses sont les métaphores spatiales pour rendre compte de ces expériences de lecteur. Lire serait comme se construire son île, sa chambre, sa cabane... Un habitacle, un espace intérieur qui protège des regards intrusifs, des pressions familiales ou sociales. Dans cet espace de liberté

et dans la rencontre avec les textes, la personne se cherche et se découvre, elle se reconnaît et découvre l'autre, le lointain. Entre proche et lointain, entre soi et les autres, entre sa culture d'origine et la culture d'accueil, entre métaphore et réalité, Michèle Petit montre comment chaque lecteur bricole, agence, invente un sens qui lui est propre. Quel que soit son âge, le lecteur est "en quête de symbolisation", il cherche les mots qui répondront à ses questions sur la vie, la mort, la différence des sexes. "La lecture féconde le lecteur, elle éveille son intériorité, sa voix, met sa pensée en mouvement. (...) Comme si, à son tour le lecteur devenait narrateur de ce qu'il vit".

La lecture peut mettre en œuvre un processus de réparation, de reconstruction grâce à "la valeur thérapeutique des narrations". Néanmoins, l'auteur invoque un droit à la métaphore, qui permet aux lecteurs de trouver nourriture et matière à pensée dans des ouvrages qui ne renvoient pas de manière brute au vécu immédiat. Si la lecture est le lieu d'un partage avec d'autres humains, une possibilité de se ressourcer, elle n'est pas présentée comme le remède miracle à toutes les souffrances, qu'elles soient sociales ou psychologiques.

La démarche d'A.C.C.E.S. est citée à plusieurs reprises dans cet éloge de la lecture, enthousiaste et vibrant de la justesse des témoignages des lecteurs et de la qualité littéraire des textes cités. ■ O.A.



Nous signalons à nos lecteurs le passage en poche chez Hachette Pluriel de la dernière édition (augmentée de notes et réactualisée) du livre de Marie Bonnafé "Les livres, c'est bon pour les bébés".

COUPS DE COEUR

Les Pré-livres

Bruno Munari.

Les Trois Ourses.

100 € (pour les 100 premiers exemplaires, 130 après).

Douze petits livres carrés de 10 centimètres sur 10 imaginés par Bruno Munari et publiés par Danese à Milan en 1980 avaient apporté une circulation d'air tout neuf autour du livre et de l'art pour les enfants. Marzia et Maurizio Corraini à Mantoue publièrent des livres avec Munari pendant les dernières années de sa vie. En 2002, ils publient une nouvelle édition des Pré-Livres diffusés en France et en Belgique par Les Trois Ourses (2, passage Rauch – 75011 Paris. Tel : 01 43 79 07 35). Chacun d'eux diffère par le matériau – papier, carton, plastique... –, par la reliure – spirale, raphia, laine... Chacun met en scène une surprise et donne le mode d'emploi du livre : ouvrir, fermer, toucher, feuilleter, trouver, s'amuser, s'émouvoir, ranger. Simplicité, pédagogie, art et intelligence. Les pièces du puzzle qu'on croyait impossibles à combiner s'encastrent avec naturel. Bruno Munari, artiste et designer, projeta, imagina, publia toute sa vie des livres d'art, de théorie, pour les adultes ou pour les enfants. Les Pré-livres sont la synthèse joyeuse de ces recherches.

Maman ! Maman ! J'ai mal au ventre

Remy Charlip. Burton Supree.

Circonflexe. Aux couleurs du temps. 13 €

La gourmandise est un vilain défaut. Voilà la leçon qu'on tire généralement d'une conduite gloutonne entraînant des maux de ventre. Mais dans cette histoire, les aliments ingurgités sont si inattendus, si indigestes et si innombrables que le lecteur ne songe pas un instant à cette interprétation. Il s'étonne plutôt en souriant de voir extraits un par un du ventre du Gargantua les éléments hétéroclites qui s'entassent après coup en couleurs sur la page voisine aux pieds de la maman étonnée, il goûte avec délectation la mise en scène théâtrale de l'intervention chirurgicale qu'il regarde comme un spectacle, et ne manque pas d'être sensible au rapprochement ludique et facétieux ouvertement suggéré entre médecin et magicien. La touche finale, indiquant que l'histoire, comme l'appétit, peut ne pas avoir de cesse, augmente encore le plaisir. Désopilant et incontournable.

Alors je chante

Passage Pietons Editions. 24 €

Un gros volume rouge vif plein de chansons, comptines, formulettes et berceuses à chanter, fredonner, partager avec les petits tout en goûtant non sans surprise les photos mises en vis de vis de chaque texte. Car si les airs sont souvent connus, sinon archi-connus, ils n'avaient sans doute pas jusque là été associés dans nos têtes aux photographies étonnantes qui les accompagnent. Décalées, ludiques, inventives, elles contribuent à inscrire ces airs classiques

dans un imaginaire plus vaste en les juxtaposant tantôt avec malice, tendresse, ou humour à des éléments inattendus. Bravo !

Drôle de pizza

William Steig.

Kaléidoscope. 12 €

Une manière de transformer un jour ennuyeux comme la pluie en une fête. Pour remonter le moral de Pierre cloué à la maison par le mauvais temps, son père décide ni plus ni moins de faire de lui une pizza. Et il s'applique à la réussir en pétrissant résolument la pâte, en l'étirant, la garnissant et en la faisant tourner comme il faut tout en déplorant la difficulté de figoler les choses quand la pizza réagit aux chatouillis ou encore à la garniture qu'on lui destine. Une réussite magistrale où l'auteur-illustrateur parvient à capter quelque chose de la séduction des jeux d'illusions, de rôles et de "faire semblant" dont raffolent les enfants, quelque chose aussi de cette complicité nécessaire qui s'instaure entre les "partenaires" tout en sollicitant un certain sens de l'humour et de la plaisanterie de la part du lecteur.

Quand Big Mama a créé le monde...

Phyllis Root. Helen Oxenbury.

Père Castor Flammarion. 15 €

Une version très féminine et contemporaine de la genèse qui donne à une maman toute en rondeurs le pouvoir de créer le monde, devant nous : le jour et la nuit pour savoir quand coucher bébé, la terre pour qu'il puisse quitter la hanche de sa mère et marcher tout seul, l'herbe, les arbres, les fruits pour qu'il se repose et grandisse, la mer, les poissons, les oiseaux pour les couleurs et la vie, toutes sortes d'animaux et enfin des hommes, pour qu'ils puissent tenir compagnie et raconter des histoires à Big Mama avant qu'elle ne remonte au ciel, pour veiller sur tous. A la dimension incantatoire du texte s'ajoute la force des illustrations qui multiplient, en jouant sur les couleurs et la lumière, de grandes scènes évoquant l'idée du paradis. Magnifique !

Schmélele et l'Eugénie des larmes

Claude Ponti.

L'école des loisirs. 21,50 €

Un livre qui parle de chagrin, de larmes, de joie et de rires, à travers l'histoire d'un petit personnage courageux et d'abord malheureux qui accomplit, avec la porte de sa maison détruite comme compagne et avec l'aide bienvenue des deux sœurs jumelles, l'Eugénie des larmes et l'Eugénie du rire, un vrai parcours initiatique. Il s'emploie (au sens propre)

à sécher toutes les larmes qu'il rencontre, à recueillir celles du fond du cœur aussi bien que les plus légères, à ouvrir le passage au rire et à reconstruire au même endroit une belle maison sur les ruines de l'ancienne. L'auteur multiplie une fois encore images poétiques et jeux de mots plongeant le lecteur dans un univers bien particulier où les choses, les mots et les émotions prennent vie, où le merveilleux côtoie l'ironie, où l'enfance est une fois de plus préservée, fêtée, d'une certaine façon magnifiée par ce déploiement de l'imaginaire.

Deux grenouilles

Chris Wormell.

Kaleidoscope. 12 €

Une illustration exemplaire et pleine d'humour des conduites irrationnelles que peut entraîner la peur. Faisant fi de toute logique, une grenouille justifie devant sa consœur, qui récuse l'affirmation par un raisonnement sensé, la nécessité d'un bâton pour se défendre de l'attaque éventuelle d'un chien au milieu d'un étang. Dans un dialogue bien nourri qui fige sur leur feuille de nénuphar les deux subtiles raisonneuses défilent des arguments dont la nature plus qu'improbable contribue à l'humour du discours, renforcé par le fait que ces événements pourtant invraisemblables arrivent finalement et donnent raison à tout le monde. Le choix d'un récit en boucle qui réalise après coup et dans l'ordre les faits d'abord évoqués en fait presque une histoire drôle, sinon irrésistible. ■ J.T.

INFORMATIONS

ANIMATIONS

Les animatrices-lectrices d'A.C.C.E.S. interviennent dans le cadre de projets Livres-Petite enfance dans des bibliothèques, des écoles maternelles, des centres de protection maternelle et infantile, des relais d'assistantes maternelles, des centres de loisirs maternels, des crèches, des halte-garderies, des pouponnières, des lieux d'accueil parents-enfants à Aubervilliers, Brétigny sur Orge, Chilly-Mazarin, Corbeil-Essonnes, Epinay sur Seine, Gennevilliers, Les Mureaux Val de Seine, Les Ulis, Vitry, à la Maison d'Arrêt des femmes de Fleury-Mérogis, à la permanence

de l'association "Les Gens du voyage" de l'Essonne et sur le camion "Livres en balade".

SEMINAIRES

Les notes et commentaires recueillis par les animatrices au cours de leurs séances de lecture font l'objet d'analyses et de discussions dans un séminaire animé par Marie Bonnafé (psychiatre, psychanalyste) et Evelio Cabrejo-Parra (psycho-linguiste). Ces séminaires sont réservés aux professionnels responsabilisés dans des projets "Livres et Petite enfance".
Réservation et renseignements au 01 43 73 83 53.

FORMATIONS

A.C.C.E.S. organise plusieurs journées d'étude ou de formation :

Des journées d'étude pour approfondir les premiers éléments théoriques d'analyse d'albums, explorer le domaine de la tradition orale, réfléchir sur le travail d'observation et s'exercer à lire à de jeunes enfants.

Dates : du 13 au 16 mai 2003 ; du 14 au 17 octobre 2003

Des journées de sensibilisation. Pratiques de lecture et choix d'albums

Dates : 29 et 30 septembre 2003

A.C.C.E.S. a participé à des stages de formation sur site et à des colloques dans différentes régions : Bibliothèque départementale de prêt de l'Hérault, de l'Aude, de la Haute Vienne, F.O.L. de Marseille (Bouches du Rhône).

Merci à ceux qui peuvent nous indiquer leurs adresses électroniques pour faciliter le suivi des informations.

A PROPOS DES SOIREEES TRIMESTRIELLES

L'association organise régulièrement des soirées dites "trimestrielles" où sont invités des chercheurs d'horizons divers dont les travaux croisent les problématiques et centres d'intérêt d'A.C.C.E.S. et qui permettent d'élargir le champ de réflexion. Les textes des soirées ayant eu lieu au cours des années 2002 et 2003 sont aujourd'hui disponibles.

A savoir : **Rimes et jeux de l'enfance**

par Bernadette Bricout (professeur de littérature orale à l'université Paris 7 Denis Diderot),

Deux modèles de lecture : l'école et la bibliothèque

par Anne-Marie Chartier (Maître de conférences au Service d'Histoire de l'éducation de l'INRP),

Transmission orale et transmission écrite

par Suzy Platiel (anthropologue).

Ils peuvent être envoyés sur simple demande.

Rimes et jeux de l'enfance

Deux modèles de lecture : l'école et la bibliothèque

Transmission orale et transmission écrite

Contacts : Actions Culturelles contre les Exclusions et les Ségrégations

Adresse postale : 28, rue Godefroy Cavaignac 75011 Paris - **tél** : 01 43 73 83 53 - **fax** : 01 43 73 83 72 - **e-mail** : acces.lirabebe@wanadoo.fr

Comité de rédaction : Sylvie Amiche, Marie Claire Bruley, Zaïma Hamnache, Claudine Lefèvre, Joëlle Turin / **Ont participé à ce numéro** : Ourida Aliouane, Jacqueline Roy, Joëlle Turin / **Conception graphique** : Carine Turin.